

La Veu de l'Empordà

Any XXIX. - Època 2.

Figueres, 29 de desembre de 1928

Preu: 15 cts.-N.º 1264

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Unió Postal 3'00 " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5
TELÈFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla) - Teléf. 131

FIGUERES

Clínica Operatòria del Sagrat Cor

FIGUERES

Pràctica de tota operació quirúrgica. — Cooperació de reputats especialistes. — Espaioses i higièniques habitacions.

Cura radical de tota classe d'hèrnia (trencadura), per 400 pessetes, inclosa l'estada a la Clínica de 12 dies, com a màxim, amb tota garantia.

Assistència per Germanes religioses.

Raigs X, instal·lació fixa i portàtil. Radiografies instantànies.

Carrer Alt de Sant Pere, núm. 21, 2.º

(davant de l'Església Parroquial)

Preus moderats

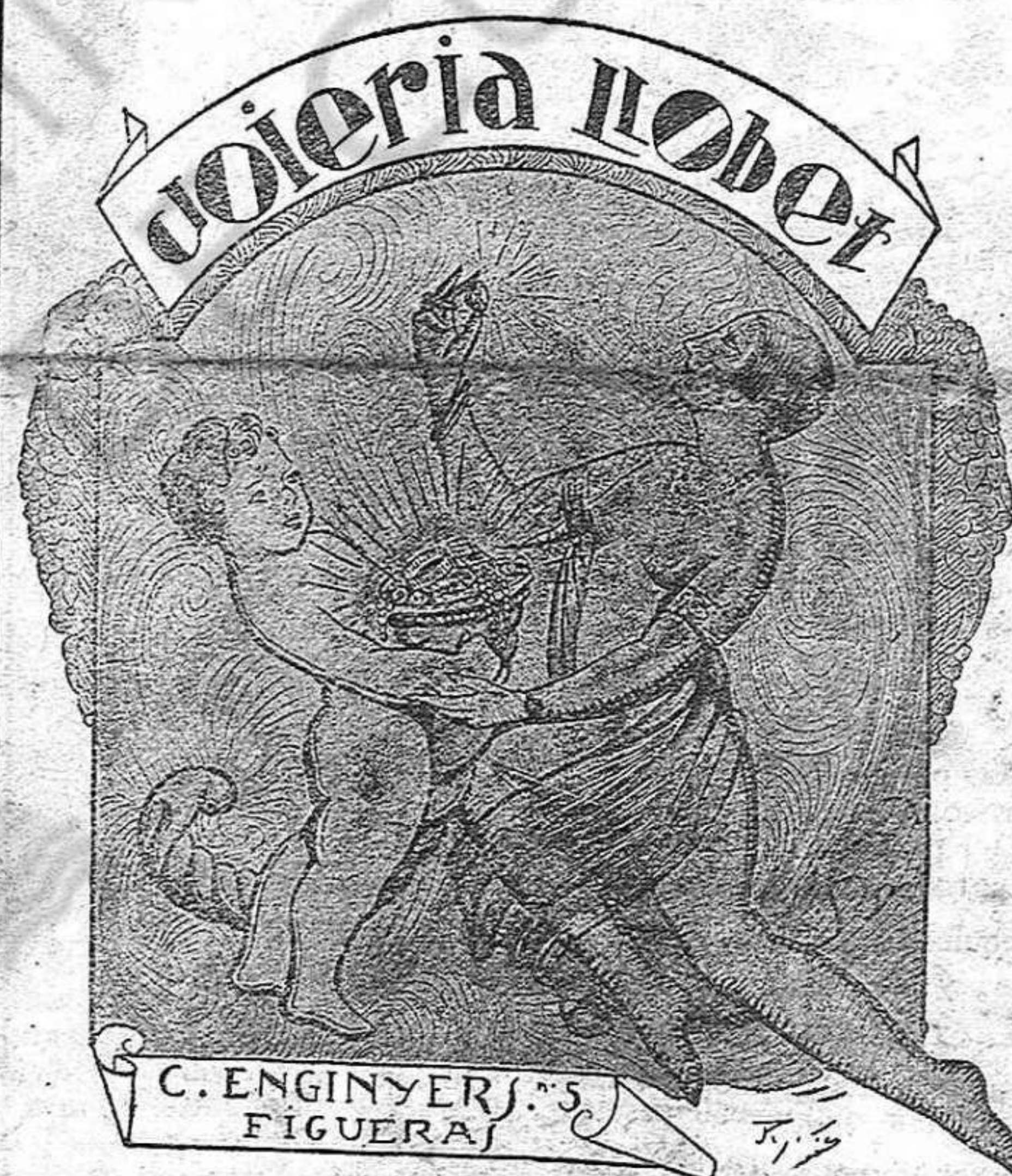
Consulta tots els dies de II a I

Acadèmia de Tall i Confecció SISTEMA PRIETO

És el més senzill i clar dels Sistemes moderns; fruit de llargs anys d'ensenyança, la qual cosa dóna l'Autora i Directora de l'Acadèmia una autoritat indiscutible.

Per a informes dirigir-se a la «CENTRAL DE CORTE PRIETO», Aragó, 227, BARCELONA.

El llibre explicatiu de l'esmentat «SISTEMA PRIETO» es ven en aquesta llibreria i a la de la Vda. Masdevall, carrer Casades de Còdol.



Compra tota mena de joies i pedres precioses, objectes de plati, or i antigalles

Gran assortit en

Joieria, Plateria, Rellotgeria i Orfebreria fina
Enginyers, núm. 5. -- Figueres

N. Font i fill - Sastre modist

Acabem de rebre el més selecte en articles d'alta novetat per a home

Especialitat en trajos i abrics per a senyora

Secció especial en tota classe d'articles per a sacerdots

Plaça Constitució, 4 i Portella, 1. - FIGUERES

Nens débilis i desganyats es milloren amb IODENOL.

Dipòsit: Antiga i acreditada Farmàcia de R. Martín, Rambla, 12.

Joieria
Plateria
Rellotgeria
— i —
Optica



J. Carbonell

Compra i venda de tota classe de joies

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

Los Paquetes
DEL DELICIOSO
CHIQUILIN

La galleta que es
única en su clase

Por su calidad y valor alimenticio —
Por su insuperable paladar —
Por su precio inimitable:

CHIQUILÍN

La galleta por excelencia para los niños,
para los convalecientes; para todas las
edades y para todos los gustos. A todos
agrada, a todos conviene.

Mantequilla, yema de huevo, azúcar,
harina, y un fuste sorprendente.

SE VENDE SIEMPRE EMPAQUETADA

Paquete de 200 gramos: 1 peseta
Precio por quilo: 4'50 pesetas

LOS PAQUETES MAYORES SON LOS MÁS ECONÓMICOS

Artiach

MARIA ARTIACH BILBAO

Taller mecànic de A. Novoa

ESCUPTOR I MARBRISTA

successor de l'antiga i acreditada casa GUIU - NOVOA

FIGUERES: despatx, Prat de la Riba (Ample), 2. Taller, Sant
Cristòfol, 15. — Sucursal: OLOT, Superior, 6.

Dipòsit i exposició de làpides,
projectes i fotografies de panteons
construïts per aquesta casa,
com també criptes, altars, relleus i
figures artístiques.

Grans existències en marbres de totes
procedències per a ebenistes.
Taulers i vetlladors per a cafès en
muntures de ferro.
Aiguères, piques, etc., etc.

Rapidesa, perfecció i economia, únic taller mecànic de la província

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

Perxas, Dorca i Comp.^a

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places
d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a
termini.

PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITOS en custòdia de títols.

RENOMENATS CAMELS I BOMBONS

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments
de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

PRODUCTES CAPIL·LARS

FERRAN

Capil·lar Ferran n.º I

Tònic regenerador dels cabells

Capil·lar Ferran n.º II

Restaurador dels cabells blancs

Champu en pols

Per a la higiene dels cabells

FARMACIA FERRAN

Centre d'Específics, Serums i Vacunes

Auto-GARAGE SPORT

Plaça de Salmeron, 6 :: :: Telèfon 70

FIGUERES

Taller de reparacions

i
accessoris de tota mena

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les CRIATURES)

(Malalties de la PELL)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopèdica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral.—GIRONA

Telèfon n.º 205

Gran nombre de Sacerdots i Religiosos d'Espanya deuen
llur salut a les

VINT Cures Vegetals

de l'Abat HAMON

es troben de venda a la

Farmàcia i Perfumeria
"LA CREU ROJA"
de M. VIDAL

Carrers Joan Maragall, 10 i
Enginyers, 11
FIGUERES

Els Reverends Marian Gracia, rector de San Esteban de Lomilla (Palència); Marian Fandos, rector d'Albarracín (Terol); Primitiu Martínez, rector de Quintanar de Rioja (Logroño); Moisés Arteaga, rector d'Escala (Navarra); Climent Aureli, rector de Santa Marina de Torre (Leon); Donat Saligrat, rector de Tombia del Castillo (Cuenca); Antoni Alonso Bulbena, rector d'Etreros (Segòvia); Ezequiel Arjona, rector de Fuencubierta (Còrdova); Ambrosi Tamargo, rector de Pozo Alcon (Jaén); Antoni Fernández, rector de Pola de Lena (Oviedo); Miquel Hellin, rector de Los Martínez (Múrcia); Emeteri Macarron, rector del Royo (Sòria); Mateo Repollés, rector de Miraflores del Palo (Màlaga); Josep Martínez, rector de Motas (Guadalajara); Julià Pena, rector de Herce (Logroño); Jesús Zuazo, rector de Junguito (Alava); Balbi Fernández, rector de Navia-Espín (Astúries); Francesc Escolá, rector de Sant Llorenç de Vilalba (Tarragona); Victòria Garcia, rector d'Almaciles (Granada); Domènec Linares, rector de San Ildefonso (Jaén); Vicents Yuste, rector de Serihuela (Salamanca).

Reverends Mare Sor Francisca de San Ildefonso, superiora del Convent de Dominiques de Santillana del Mar (Santander); Llorenç Ventosa, missioner del Cor de Maria, San Fernando (Cádiz); Fermi Molpeceres, Escoles Salesianes del Stm. Sagrament de Carmona (Sevilla); Llätzer Caño, missioner del C. de M. Santo Domingo de la Calzada (Logroño); Fra Bru d'Artica, caputxi de Tudela (Navarra); Mare Eulàlia de la Providència, Ronda (Màlaga); Fra Bonaventura Olaso, PP. Franciscans de Casp (Saragossa); Fra Pere Duarte, Convent de PP. Franciscans d'Olite (Navarra); Jeroni Lluís, Germà de les Escoles Cristianes de Los Corrales (Santander); Xavier Rafael, Col·legi de Germans Maristes de Barruelo (Palència); Mare Abadessa de Franciscanes Brigides de Paredes de Navia (Palència); L. d'Eguia, missioner del Cor de Maria (San Sebastian); Superiora de les Filles de Sant Josep de Vilafranca del Penedès (Barcelona); Dionis Ibañez, missioner del C. de M. de Santo Domingo de la Calzada (Logroño); Basili Zala, missioner del C. de M. de Calahorra (Logroño); Innocenci Melgosa, missioner del C. de M. de Valmaseda (Biscaia).

I molts d'altres, la llista dels quals fóra interminable, ens han afavorit amb llur sincera gratitud pels resultats que han obtingut amb LES VINT CURES DE L'ABAT HAMON.

Clínica Físio-Terapèutica

Doctor A. VIDAL FRAXANET

Carrer Nou, 72

RAIGS X

Per als casos d'impossibilitat de transportar el malalt, comptem amb una nova instal·lació de gran potència que ens permet fer tota mena de radiografies al mateix llit del pacient, revelant-se els clixés en el propi domicili per tal de fer tot seguit la comprovació diagnòstica.

Es adaptable a tots els voltatges mitjançant un auto-transformador.

"Banco de Crédito Ampurdanés, S. A."

FIGUERES

Corresponsal dels senyors Soler i Torra Germans

BANCA - BORSA - CANVI

Negociem els cupons Cèdules Argentines 6 per 100 i Cèdules Uruguai 6 per 100, de venciment 1.º de gener de 1929.

Xampany Saint Martin

Es el preferit de les persones de bon paladar.

Demaneu-lo durant aquestes festes de Nadal, Any Nou i Reis.

RADIUS



ECONOMIC

SEGUR

VENDA A FIGUERES

FELIX JAUME GELART
Caamaño, 12-14.-Rutlla, 13



ALUMINAT
CALEFACCIÓ
PETROMAX

AL GAS DE
PETROLI O BENZINA
DEP. GEN. P. ESPANYA
A. RLAEBISCH ·· BARCELONA
CLARIS, 69-71

Farmàcia Nova i Laboratori

DE

Joan Xirau

Ex-Ajudant de l'Institut de Fisiologia de Barcelona, dirigit pel Dr. D. AUGUST PI SUÑER.

Instal·lats d'acord amb les més modernes exigències.

Anàlisis clínics ·· Sèrums ·· Específics
Vacunes ·· Ortopèdia ·· Injectables

Carrer Alfons XIII (Nou), núm. 18. ·· FIGUERES

Servei d'Automòbils per al mercat de Banyoles

Per tal de facilitar la concurrència al dit mercat, sortirà un automòbil de Figueres a les set del matí, tots els dimecres i dies de fira cap a Banyoles, passant per Vilafant, Navata, Hostal de Can Vilá, Crespià i Esponellà i retornant a la tarda del mateix dia, amb bitllets d'anada i tornada a preus reduïts.

Administracions { A Figueres: Casa Saraya, C. Lasauca.
A Banyoles: Autos Girona-Olot.

La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15
FIGUERES

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Interocostales, de riñones, Ciática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

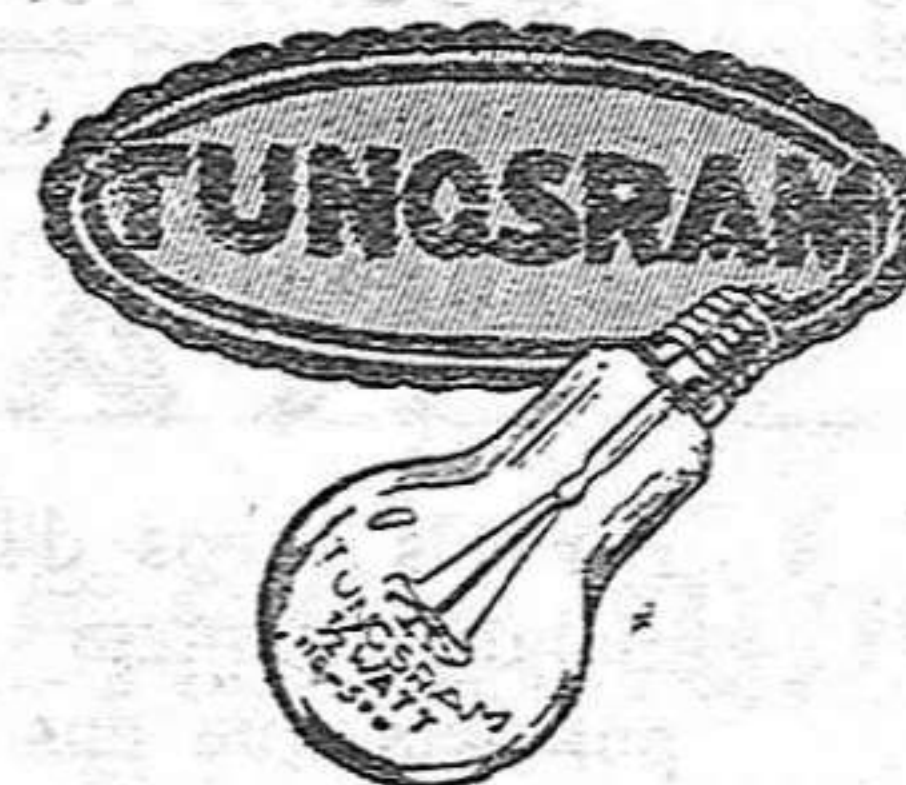
PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

FRUITES, CAÇA

CASA FLORÍ

REMESES A FORA. PORTELLA, 2 - TEL. 178



Genuïnes Budapest de fama mundial. Demaneu-la al vostre proveïdor per aconseguir una bona llum.

Sempre TUNGSRAM.



OMEGA

para toda la vida

No descuideu l'oportunitat per a adquirir el gènere millor. Un salt prodigiós en el progrés constitueix l'aparició de la nova vàlvula TUNGSRAM filament de Bari metàl·lic, patentat a tots els països. Duració màxima. Sensibilitat decuplicada, consum de corrent més dèbil. Demaneu detalls i característiques sobre cada model de les noves vàlvules TUNGSRAM filament de Bari, darrera paraula de la tècnica, al vostre proveïdor i a RADIO TUNGSRAM, Apartat 1039, MADRID.

Interessant per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals, últimes edicions completíssimes de les Cases Pustet i Desclée.

Breviari de despatx, 11 x 18, tall daurat, cintes, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. 75

Breviari de viatge, 10 x 15, amb tots els Propis, tall daurat, cintes Ptes. 60

Missal Desclée, 32 x 22, pell granat, tall daurat, cintes, claus i tanques, amb Propis Ptes. 83

Missal Desclée petit, 25 x 17, mateix rellogat, menys les tanques. Ptes. 67

De venda a la llibreria de LA VEU DE L'EMPORDA

Vene mas i tres cases en aquesta ciutat. Raó, en aquesta Administració.

L'any que fina

L'any 1928 s'està acabant. Ara podem recordar aquella aplicació que es fa del temps comparant-lo a una roda immensa que giravolta lentament moguda per una mà misteriosa, invisible. En acabar-se l'any és l'hora de recapacitar. Fins i tot l'home més abandonat, l'home que viu d'esma, que no es dona compte que li passen els dies i es mou a l'atzar dels esdeveniments, no es pot escapar de reflexionar una mica en veure que va a començar un any nou.

El bé perdura sempre, és un repòs per a l'ànima, tal com ho és per el cos un bon jaç quan és retut pel cansament o la fatiga. El mal deixa en l'ànima un corc i lleva la tranquil·litat a la consciència.

L'any que s'escola ha estat d'evident glòria per a uns, de malaurança per a altres; uns començaran l'any nou amb el cor ple de satisfacció, perquè han vist complertes llurs aspiracions, han pujat al cim llarg temps cobejat i han donat a llur vida una orientació definitiva.

El món ha rebut les sotragades a què està acostumat a sentir en el transcurs dels segles. Nous polítics han sorgit que han capgirat les rutes seguides fins ara pels Governos. L'ambició, la lluita personal, el despotisme i una mica de bona fe han estat els factors principals que han mogut la voluntat dels polítics en la manipulació de les regnes governamentals.

Europa ha estat testimoni d'una sèrie d'esdeveniments, que sens dubte li serviran de lliçó. Mèxic ha donat un espectacle a tot el món sencer; s'ha fet notable, d'una celebració, però, molt trista; durant tot l'any ha tingut el flagell de les guerres intestines. El règim de Calles no pot portar mai cap nació a la pau i al benestar col·lectiu. El sol fet d'intentar l'abolició de la religió cristiana, única que ha perdurat a través dels segles, és sufcient perquè sigui blasfemada la seva política per la major part dels seus súbdits. Els uns, lluitant amb la força del dret i de la raó i els altres amb la força filla del despotisme, han fet que Mèxic passi a la història, però no pas per les gestes que han empès algunes nacions a què ocupin un lloc preeminent en la història i que en recordar-les, hom ho fa amb veneració i respecte. Serà un full negre el que contindrà els esdeveniments de l'any 1928. En els començos del cristianisme tenia certa lògica —des de llur natural punt d'obrir— que els emperadors de Roma fessin esforços per abolir la religió naixent, car el sistema cristià feia rodolar per terra tota llur legislació, totes llurs concupiscències. Veien que aquella religió creixia i tindria una preponderància tan indiscutible, que acabaria per anorrear l'Imperi, víctimes de l'orgull i de les pràctiques del Paganisme. Però ara, en els temps moderns, resulta inversemblant i ridícul el posar com a norma governamental la persecució del catolicisme. Calles i el seu govern han fet davant el món sencer un trist paper durant l'any que fina.

Tot just a Europa semblava que s'havia estès un cel blau sense núvols que presagiava una bona amistat internacional, de cantem el cap vers l'Orient i veiem que la lluita dels xinesos contra el jou estranger és més aferrissada i més cruel que mai; llur esperit, ja major d'edat, i el progrés, acompanyat de tots els avantatges moderns, l'han situat quasi a l'alçària de qualsevulla de les nacions europees. Durant tot l'any 1928 els xinesos han lluitat per allunyar el jou estranger, que sota la capa del proteccionisme ha intentat continuar exercint el domini damunt la seva raça. Qui sap si l'any que està a punt de començar serà per a ells la fita que marcarà en la història de l'època de la llibertat definitiva, fent preponderar a tot el país les normes d'un govern de raça mongòlica?

(Continua al final de la 2.ª columna.)

Bibliografia

Sagetes literàries

«ESCENES DE LA VIDA BOHEMIA», per E. Murger. Versió catalana de E. Lluelles. Pròleg de Santiago Russinyol. Antoni López. Llibreter. Barcelona.

Abans la bohèmia era un estat sentimental i escollit de gent valuosa que lluitaven per poder surar. Havien de fer-ho per obrir-se pas, per manifestar-se intel·lectualment. o bé deixar-s'ho córrer, per impotència, i dedicar-se honradament a l'agricultura. Aquesta bona gent anaven proveïts d'unes sabates rebentades, un vestit rebregat i vell, un feltre obscur, un llacet i una pipa. S'hi barrejaven anècdotes picants i l'honestetat portava mànega ampla. Comprenien totes les misèries, totes les estretors; l'angúnia de passar dies sencers sense tastar un mos de pa. Compassius per temperament, en aqueixos cenacles, trobaven acolliment i refugi el plaga, el cap verd i el que tenia un parell de resques fluixes. D'aquest espès i menut, els que tenien ànima d'artista—literats i pintors—arribaven a sortir de les tenebres de l'anonimat i ja vells podien lluir una penjairella de medalles de mèrit, seure placidament en un silló acadèmic i trencar-hi el son. Tota aquella colla de crancs que havien constituït la ciaca de la vida bohèmia, acabaven resignadament obscurits o feien una fi lamentable: la mort d'en Becaina.

El llibre de Murger és d'allò més diàfan. Vides complexes i tènues. Literatura apassionada de cruïra incrédula i de productes andrògins. Alligador per l'estaquirot roda-soques que fa córrer la imaginació i que es creu que al món tot fa olar d'orenga. Moments de migranya, convulsius i fèitids. Literatura francesa, del segle XIX. Manon Lescaut i La Dama de les Camèlies. La traducció d'En Lluelles és agilitat i enormement simfònica. El pròleg de Santiago Russinyol és d'una amenitat extraordinària. No sé pas retenir-me d'espigolar-ne algun tros:

«Hem dit abans que aquesta paraula de joventut era una paraula màgica. Ho hem

L'any que fina ens ha fet conèixer un bon nombre de nous artistes, músics, literats i pintors que fins ara dormien a l'ombra d'una multitud innominada i aquest any han cristal·litzat en formes distintes i en gèneres variadíssims.

I mentre per a uns l'any 1928 ha estat com una pluja benfactors que ha fecundat el treball esmerçat; per a altres ha estat motiu de remordiment i de malaurança en trobar-se al cap de l'any amb les mans buides i amb els mateixos projectes que havien format en començar l'any.

L'únic que resta és el bé. La millor satisfacció que pot sentir un home és la seguretat d'haver complert amb el seu deure. Aquesta és la veritable preparació per a quan vingui el Pare de famílies de què ens parla l'Evangeli, en veure que els uns hauran fet produir els talents que els havia donat i que durant l'any que fina n'han tret tot el partit possible, no han estat en vaga i han gastat les energies en el compliment de llur càrrec, podran escoltar la seva veu, que és la de la consciència, aprovant la conducta llur. Mentre que els que hauran enterrat llur talent, al cap de l'any es trobaran amb les mans buides, i ensems que els altres gaudeixen del fruit de llur treball, ells sentiran de tant en tant les fiblades del remordiment.

El temps, però, és implacable, passa per a tothom, i qui no l'aprofita és per manca de voluntat. Com una roda immensa va giravoltant sense tornar mai enrera, moguda per una mà misteriosa, invisible.

JAUME ARROYO.

dit i no ens fem enrera. Som homes de conviccions, mal ens està el dir-ho.»

«Cada dia n'és més de màgica aquesta paraula. N'és més, perquè en aquest món tot es perd, fins la màgica. Que, en aquest cas, vol dir joventut. La gent, avui, no sap ésser jove, ha perdut el gust i el costum d'ésser jove. Per ésser jove no és necessari córrer darrera una pilota ni ballar aqueixos balls salvatges que ara s'estilen.»

«Aquestes «Escenes de la vida bohèmia» —sense les quals Murger fóra a hores d'ara un perfecte desconegut—tenen un formidable do evocador. I una gran força de suggestió.»

«La bohèmia, com la Primavera, és eterna. Avui la bohèmia és misèria, Abans era esperança.»

Després d'aquestes paraules de Santiago Russinyol, jo solament vull afegir que de les grans dolors n'ixen les grans obres que atien les renovacions. Aquesta obra, si és humana, pot arrearconar els motlles vells i pot engendrar una cultura superior. Ens plau a nosaltres aquesta joventut intel·ligent que fa trontollar el cervell amb una gimnàstica d'insatisfacció. Ens fa fàstic i ens és més que indiferent, el personatge que tapa la seva mediocritat amb l'exotisme i que corre la tuna, fent la bèstia i el ximple per aquests mons de Déu. El món, però, ha d'ésser complet i no és a la nostra mà de privar que hi hagi cíncics, ganduls, mendicaires, lladregots i assassins.

Sense arribar a la immoralitat i al desvari, nosaltres propugnem per l'honestat inquietud. Aquesta inquietud espiritual, amb una complicació mecànica i química, pot fer rodar el cap a molta gent. Comptat i debatut, és allò que desitgem. Jo adreço a l'ardidesa esperançada i virtuosa aquestes ratlles que recordo del poeta:

Rien ne nous rend si grands qu'une grande douleur!
Les plus désespérées sont les chants les plus beaux.

«COM ES POT CONSTRUIR UN PESSEBRE» per Josep M.ª Puig i Roig. Pròleg d'En Lluís Bertran i Pijoan. Publicacions de l'Associació de Pessebristes de Barcelona.

En les presents diades aquest llibre ve com l'anell al dit. A un constructor de pessebres, aquest llibre li convé com el pa que menja. Té el do de l'oportunitat. Clar, concís, literàriament acabat i amb exposició metòdica ben definida, aquest guiatge—bons consells de companyó—d'orientacions i enginyos pessebristes, és adequat i necessari per a aquells que per conrear la tradició, desconeixen el camí dreturer, relligat amb l'estètica i la gràcia saborosa del fervor pairal.

De Bertran i Pijoan retallem aquestes paraules del pròleg, que vénen a ésser la substància del seu engrescament:

«Després l'altra cosa que m'ha emocionat d'aquest llibre és la seva vivacitat. Perquè una instrucció, unes regles, uns consells poden ésser donats bé, encertats i clars; però al mateix temps poden haver estat fets d'una manera massa seca, amb fredor, sense un corrent de vida que hi bategui de cap a cap animant-ho. En canvi, les mateixes regles i normes, el mateix contingut del llibre pot produir-se d'una manera vivent, amb una escalforeta de cordialitat, amb una intenció i un panteix sentimental, amarat d'afecte.»

«Aquesta calor d'afecte, aquesta simpatia és el que eixamora de la lectura d'aquest llibre, també. L'autor no és solament un traçut, un erudit, un que en sap; l'autor és

(Continua al final de la 4.ª columna.)

Musicals

L'Orquestra «da Camera» de Barcelona.

Els disset professors d'instruments de corda que componen aquesta orquestra barcelonina, dirigida pel simpàtic i elegant mestre B. Gálvez Bellido, assoliren un èxit complet en el concert del divendres 21 del corrent donat per la nostra Associació de Música a la Sala Edison.

Rimski, Casals, Falla, Gilson, Grieg, Beobide i Beethoven foren escoltats amb vera complaença per la interpretació notable que la batuta del director imprimí a les composicions dels esmentats compositors, les obres dels quals hagueren d'ésser bisades en sa major part.

La delectança que els associats trobaren en tots els números del melòdic programa, va donar lloc a comentaris i a comparances res falagueres per als apòstols de les escoles moderníssimes que cerquen la renovació no en l'esfera de la sensació i dels sentiments, sinó en la fal·lera científica, resolent els problemes en fred amb l'auxili de la física matemàtica, creient que amb el temps l'oida s'adaptarà a les noves creacions, per més que es convencin que la complaença i l'atenció simpàtica dels grans auditoris, no l'aconsegueixen ni està per ells per l'excés que hi ha, en les produccions actuals, de preocupació científica.

L'anarquisme com estat social permanent no pot existir, és una utopia, la reacció l'atueix de tard o de lluny, i el mateix passarà en la música de les estridències de l'actual segle, prenent l'abolició de l'excelsitud del sentiment, de la sensació, de la melodia que s'infiltra a l'ànima i al cor, del

ahora un enamorat, un enamorat encès de l'estimació més càlida vers aquesta cosa delicada, ingènua i graciosa que és el pessebre. Ah, el Pessebre és quelcom més que una diversioneta o un motiu de temporada; el pessebre és la flor exquisida d'un any de doble arrel: la religiosa i la pairal.»

Puig i Roig pot estar ben content—dic jo—d'aquest assaig pessebrista. Es coneix que l'autor hi té la mà trencada i que hi ha posat tot el cor a construir un pessebre ben fet. Després d'haver llegit un parell de capítols, vaig dir-me a mi mateix: «Aquest home sap de què va.» Ibé. Tots els capítols són prou suggestius, però els que em plauen més—perquè són fills d'una depuració simètrica—són: «Paisatges», «Figures» i «Colorit».

El pessebre, si és fet amb llei, és una obra delicada i selecta. Molts pessebres es fan amb un gust d'estar per casa. Si aquests actes, producte de fondes nissagades religioses, es desfiguren i s'emplacen barroerament, desdinen i escamotegen el coneixement pràctic i doctrinal de l'exercici madurat i conscient del catolicisme. Fer-ho ben fet o no fer-ho. Amb la pràctica constant de les regles i normes que exposa Puig i Roig, per força ha de sortir un bell pessebre, i no hi ha d'haver prou ulls per a guaitar-lo. Un pessebre fet amb art, és un pessebre ennoblit.

Aquestes anotacions són dictades per fi de bé. Quan era nin jo recordo que visitava tots els pessebres. M'encamellaven a dalt d'una cadira, i passava hores i hores tocant la simolsa amb la punta dels dits, fixant aquells ulls d'infant, contemplatius i àvids, amb els tres Reis que anaven a cavall d'uns camells, l'estel amb cua enganxat al sostre amb un cordill, l'home que traginava un feix de llenya i la masovera que feia pasturar les oques... Amb aquesta punta de badoqueria, no estranyareu gens ni mica que jo ara us digui que després d'haver ben guaitat el sortós pessebre, em sentís del tot satisfet, deixant el pitet ple de babaies. Santa innocència!

ERNEST ALBERT I GALTER.

quid divinum que, com llum de Déu, es reflecteix en el nostre esperit fent-lo fruit de celestial ganbança. I serà en va que Casella, Castelnuovo, Malipeiro, Respighi i Pizzetti a Itàlia; que Bliss, Warlock, lord Berners, Gossens, Vaughan-Killiams, Cyril Scott i Bankock a Anglaterra; que Roslavetz, Prokofief, Scriabin i el més conegut Strawinsky a Rússia, que Schönberg, Pfitzner, Schrecker, Bartok, Kodali i Hindemith a Alemanya, el mateix que la munió de creadors sapientíssims, imitadors exagerats de les figures rellevants de compositors francesos que, com Ravel, sols són acceptables en les frases begudes a les fonts de la música immortal; i endebades, repetim, s'esforçaran els precedents autors, al·ludits pels eximis crítics Adolf Salazar i Suárez Bravo, en cercar nous perfils i noves fórmules artístiques burjant en les matemàtiques i fent cas omís dels afectes, de les emocions més preades de l'ànima, per tal que el cor del poble s'interessí amb les composicions llurs, com gaudeix amb les que ens han llegat el propi terreny amb les cançons populars, amb les dels genials clavecinistes, dels clàssics i fins dels impressionistes.

Per als ultra-cromatistes que porten la fragmentació del semitò a l'infinit, per aqueixos Casella i Strawinsky que hem sentit a la Sala Edison a Figueres, es necessitaria, com apuntarem en el nostre anterior comentari musical, l'empelt en l'aparell auditiu, en el nervi acústic, d'altres tres mil fibres de Corti.

Amb la Serenata en re major de Beethoven, va començar el concert n.º 3 del curs sisè de l'Associació, integrat per cinc temps que remembren Haydn i Mozart, acatant les creacions instrumentals dels dits mestres. Gálvez Bellido ens féu sentir la frescor, la galanor, el perfum, l'extasiador aroma que es desprèn del jardí de les primeres flors del geni de Beethoven, puix que aquest Trio de la Serenata és l'obra n.º 8 del colós de Bonn, inspirada en sa tendra juvenesa i on ja es descobreix la potència amb què sorgiran els arbres gegantins que traspassaran els espais fins arribar als cels.

Amb la mateixa perfecció l'Orquestra «da Camera» va tocar les «Melodies elegiaques» de Grieg i les «Escoceses» de Gilson, obres totes de melodies deliciosos; i en la Sardana de Casals i en la Dansa de «La Vida Breve» de Falla, tan replena d'espanyolisme i en la «Jota aragonesa» de Sarasate va entusiasmar l'auditori, el qual va ovacionar xardorosament la notable agrupació musical.

JOAQUIM MONER.

—Pasaportes

Títulos de chofers

Cuotas Militares

Registro de Marcas y Patentes

Se gestionan rápidamente en la Agencia Administrativa **Sanllehi**, Caamaño, 17, Figueras.

L'arranjament Parroquial

El Butlletí Oficial eclesiàstic ha publicat suara les disposicions adoptades pel Prelat per a l'arranjament parroquial, aprovat no fa gaire.

El nou arranjament parroquial començarà a regir des de Cap d'Any.

En virtut d'aquest arranjament s'erigeixen les següents parròquies: Sant Pol de Mar, Port de la Selva, Pont Major, Sant Antoni de Calonge, Mallol, Hostalets de Bas, Sant Jaume de Llierca, Fonteta, Estartit i Ferreries, les quals constaran del territori i veïnat que tenien essent ajudes o anexos.

Les parròquies suprimides són les d'Almor i Ausinyà, que passa a ésser ajuda de Besalú; Fares, que ho serà també de Besalú; Briolf, que serà ajuda de Sant Miquel de Campmajor; L'Estela, que ho serà de Lladó; Els Horts, agregada a Massanet de Cabrenys, fora la part de aquella que pertany al municipi d'Albanyà, amb el qual territori i veïns es crea l'ajuda de Carbonills, que ho serà d'Albanyà; Sant Feliu de Lladó, que s'agrega a Santa Maria del dit poble; La Garriga a Vilademar i Sant Quirze de Culera a Rabós d'Empordà.

Ultra les anteriors, es creen les ajudes o anexos de Mata, que ho serà de Cors; Olines, de Sant Esteve de Guialves; Sant Andreu del Coll, de Ridaura; Calella de Palafrugell, de Palafrugell; Sucarrats, de Sant Joan les Fonts; Vall de Santa Creu, de Port de la Selva; Liors, d'Arbúcies, i Sarrià de Dalt, de Sarrià de Ter.

S'introdueixen les següents modificacions a les parròquies:

S'agrega a la parròquia de Banyoles tota la part de la sufragània de Guemol de la parròquia de Miánegues, que es troba unida o a continuació de la ciutat de Banyoles a l'arxiprestat del mateix nom.

Ha de segregarse de la parròquia de Fornells, a l'arxiprestat de Girona, tot el territori i veïns de la seva sufragània de Palau Sacosta, que passarà a ésser ajuda del Mercadal.

S'agrega a la parròquia d'Olot tot el veïnat anomenat «El Pont», que se segrega de la parròquia de Sant Cristòfol les Fons.

De la parròquia de Garriguella, a l'arxiprestat de Perelada, se segregen: el veïnat Balleta amb el territori i veïns que actualment el componen, que s'agrega a la parròquia de Llànsa; i el veïnat dit de Can Guanter, que s'agrega a la parròquia de Vilamaniscle.

De la parròquia de Sant Julia de Ramis, arxiprestat de Girona, se'n segrega el següent: les cases situades junt o a la vora de la carretera de Girona a Banyoles fins a les denominades Morguella i Bòvila inclusiu, com també les cases contigües a la mateixa població de Sarrià de Ter a la carretera de Girona a França fins l'anomenada Can Enamorat, que s'agreguen a la parròquia de Sarrià de Ter; i igualment les cases per nom Moleres, Can Guilana, Morbei i altres situades a la part occidental de la muntanya de Montagut, que s'agreguen a la dita parròquia de Sarrià de Ter en sa ajuda de Sarrià de Dalt; les cases anomenades Xapis, Gali, Casa Nova, Casanova de Pagès i altres situades a la part nord del riu Terri, que s'ajunten a la parròquia de Medinyà; i finalment la casa denominada Casica, que s'agrega a la parròquia de La Mota.

Se segregen de la parròquia de Campdurà, al mateix arxiprestat de Girona, les cases que són a continuació del carrer del Pont Major, totes les quals i les anomenades Mata, Degolla i Mainou, amb llur territori i veïns, s'agreguen a la parròquia novament erigida de Pont Major.

L'Excm. Capítol Catedral de la Seu gironina exercirà el dret de patronat, a tenor de les disposicions concordades vigents, sobre les següents parròquies: Lloret de Mar, Agullana, Cassà de la Selva, Sant Feliu de Boada, Massanet de Cabrenys, Riudarenes, Santa Cristina

d'Aro, Bescanó, Ultramort, Vilamacolum, Celrà, Rómeya d'Empordà, Pedret i Marsà, Sant Joan de Mollet, Cabanelles, Riumors, Juyà i Pontós; pertany també a l'esmentat Capítol el dret de patronat sobre la parròquia de Llagostera, tornant amb la Corona, però de tres torns, l'un per a la mateixa i dos per a la Corporació Capitular; i tornant rigorosament amb la Corona exercirà el dit dret sobre les parròquies de Peratallada, Vilanant, Crespià, Llers, Garriguella, Bordils, Viladesens i Massanet de la Selva. L'exercici del dret de patronat per a cada una de les parròquies abans esmentades només correspondrà al Capítol quan la vacant de les mateixes ocorregués en algun dels quatre mesos de març, juny, setembre i desembre, dits

de l'Ordinari, pertanyent a la Corona el patronat abans dit, sempre que la vacant de les referides parròquies s'escaigui fora dels quatre mesos esmentats.

Els Arxiprestats que hi haurà a la diòcesi són els següents: Arenys de Mar, Blanes, Banyoles, Besalú, Camprodon, Castelló d'Empúries, Perelada, Figueres, Girona, La Bisbal, Olot, Sant Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés i Torroella de Montgrí.

El propi periòdic oficial publica els aranzels corresponents a cada arxiprestat.

Es classifiquen les parròquies en parròquies de Terme, Segon Ascens, Primer Ascens, Urbans d'Entrada, Rurals de Primera classe i Rurals de Segona Classe.

NOTICIES

LA VEU DE L'EMPORDÀ desitja un bon començament i fi d'Any Nou a tots els seus afavoridors.

La nit de Nadal va ésser restablert el bell costum de la missa del Gall a la Parròquia, tan ben rebut pel poble de Figueres, que emplenà de gom a gom l'església parroquial. Va resultar un acte molt solemne i seriós, digne del bon nom de Figueres. Celebrà la missa el senyor rector, assistit d'altres dos sacerdots, cantant tot el poble, alternant amb l'escolania, la gregoriana «De angelis». Tant l'adoració del divi Nadó, com la Comunió general, duraren llarga estona.

A l'ofici solemne de l'endemà assistiren l'Ajuntament en corporació, ocupant el lloc preminent del presbiteri, i les corporacions parroquials.

També va celebrar-se missa solemne de mitjanit a l'Asil i en diferents temples de la ciutat, afavorint la concurrència l'esplèndida nit que feia.

ARTICLES FOTOGRAFICS

Gramofons i Discos
de les millors Marques
Venda a la
Fotografia - Tort

Monturiol, 18-Figueres-Caamaño, 17.

El nou Ajuntament de Port-Bou ha quedat constituït en aquesta forma: Alcalde, En Lleongi Favó; primer tinent, En Pere Gorgot; segon tinent, En Joan Comelles; regidors, N'Alfred Paler, En Ramon Roig, N'Alfons Ruíz, En Gabriel Franch, En Manuel Luanco, En Bartomeu Trias i En Jaume Vilarrodona.

Per l'Institut del Material científic s'ha destinat la subvenció de 675 pessetes a la càtedra de Física i Química del nostre Institut.

—QUOTES

Equips complets a la mida, des de 250 pessetes els trobareu a la **Sastreria Ymbert**, carrer Alfons XIII (Nou), 18.

El dilluns passat, vigília de Nadal, tingué lloc a l'Escola Nocturna de l'Asil Vilallonga el sorteig acostumat entre els alumnes de la mateixa. L'acte, que fou íntim, el presidí En Carles Fages, president de la Junta de l'Asil i el diputat En Joan M.º Dalfó, vocal de la dita Junta, i els professors de l'escola. Un dels més avantatjats alumnes, En Francesc de Riu, llegí un breu però joliu discurs de salutació i de regregraciament pels sacrificis que s'imposa la Junta directiva per anar sostenint gratuïtament tan important centre educatiu per a tota mena d'obriers.

Després que foren rifats els pollastres, torrons i tortades, el senyor Dalfó prengué la paraula en nom de la Junta i féu un bell parlament exhortant els jovenets a tenir afició a l'estudi, on tal volta trobaran llur pervindre, car el talent no l'ha reservat Déu a les classes riques, sinó que és patrimoni de tots i majorment de la classe humil. Les paraules del senyor Dalfó, que donaren fi a tan bell acte, foren escoltades amb atenció i llargament aplaudides pels joves escolars.

Abans d'ahir el jove Manuel Dalmau Llovet va trobar abandonat a la via pública un feix de vint-i quatre sacs buits i va portar-los a l'Alcaldia, la qual ho fa públic per tal que la persona a la qual se li hagin extraviat pugui reclamar-los dins el termini de vuit dies, acreditant la seva procedència i senyes dels mateixos.

“Banco de Crédito Ampurdanés S A”
FIGUERES

BANCA — BORSA — CANVI
Corresponsal dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona.

Negociem els cupons dels Deutes de l'Estat venciment 1.º de gener de 1929.

El moviment demogràfic registrat en aquesta província el darrer mes de novembre, és com segueix: naixements, 496; matrimonis, 172, i defuncions, 400.

Reumàtic!

Quan estiguis desenganyat de trobar el remei que t'ha de curar, recorda't del

S E R V E T I N A L

inofensiu i poderós dissolvent de l'àcid úric.

Demana gratis a qualsevol farmàcia el fulletó explicatiu.

La primera representació dels Pastorets el dia de Nadal va portar a la Catequística una gentada poques vegades vista en diades semblants, fins al punt que el Teatre Principal va resultar petit, havent molta gent de tornar-se'n per manca de lloc. La secció d'aficionats va representar per primera vegada el drama bíblic de mossèn Gay «El misteri de Nadal», amb tota la propietat que exigeix una obra de tal naturalesa, tant en decorat esplèndid, pintat per l'escenògraf i aficionat senyor Jover, com el vestuari confeccionat per diverses senyorettes del Patronat sota el guiatge de la senyora Colls de Torrentó. Tots els intèrprets, en nombre d'una cinquantena, varen lluir-se, sobresortint per la importància de llurs papers els joves Soler, Puigdevall, Sunyer, Esteva i Seguranyes i els juvenets Hortal, Badet i Hernández. Les il·lustracions musicals del mestre Baró foren dirigides per En Simó Gratacòs, acompanyant-los al piano i harmonium els Rvnds. Albert i Cervera.

D'aquesta formosa obra que el dia de sant Esteva representaren amb gran èxit a Bàscara, solament se'n donaran dues representacions més, una el dia de Cap d'Any a preus populars i l'altra el dia de Reis, afegint les escenes de l'adoració dels Màgics.

Demà serà projectada entre altres cintes la segona jornada de la bella producció Ciec «El príncep formós», mentre l'elenc d'aficionats del Casal anirà a la veïna ciutat de La Bisbal a representar «El ferrer de tall d'Olot», en la qual tants d'aplaudiments obtenen els nostres aficionats.

FOTOGRAFIA-TORT

Monturiol, 18-Figueres-Caamaño, 17
Articles Fotogràfics
Gramofons i Discos de les
millors Marques

En la Junta extraordinària de segona convocatòria que va tenir la Lliga d'Acció Social dimecres passat, va acordar-se per majoria de vots anar a la dissolució de la dita entitat local, qui comptava amb una vintena d'anys d'existència.

Seguint el costum de cada any, la revista «Ràdio Lot» ens ofereix una vegada més el seu magnífic extraordinari, que no desdii de l'aspecte ascendent de la tan popular com recomanable revista. Publica en un exemplar de 44 pàgines una extensa informació de la propera Exposició Internacional de Barcelona, avalada per les valuoses firmes de diversos enginyers que duen a felicitat aquell magnífic conjunt que ha d'honar el bell nom de la capital catalana. Apart d'això, interessants articles de reconegudes firmes sobre televisió i altres aspectes de la ciència radiotelefònica que junt amb interessants històries, acudits i ràdio-noves completen un número pleteric sota tots conceptes.

Senyors Reis Màgics:

Extraordinari assortit en joguines a preus sumament mòdics. **Magatzems Sala,** La Junquera, 5.

La recaptació de contribucions de la zona de Figueres ha estat adjudicada per la Diputació provincial de Girona al qui aconpleix en l'actualitat el dit càrrec N'Antoni Albert.

Es troben molt avançades les obres de l'estació de Port-Bou. Es desprèn del que hi ha construït fins ara que serà un edifici digne i a l'alçària de les necessitats del servei i de la seva condició d'estació fronterera.

L'edifici consta de planta baixa i dos pisos, amb un llarg total de 164 metres i ocupant una superfície de 2.000 metres.

Els serveis de la planta baixa s'instal·laran en departaments de les següents dimensions: La sala de reconeixements d'equipatges tindrà tota l'amplada de l'edifici i 34'50 metres de llarg. La Comissaria de Policia, 10'80 metres de llarg. El vestibul, 21'10 metres de llarg. I el saló principal de restaurant tindrà una extensió de 16'50 metres. L'alçada de tots aquests locals serà de 8 metres.

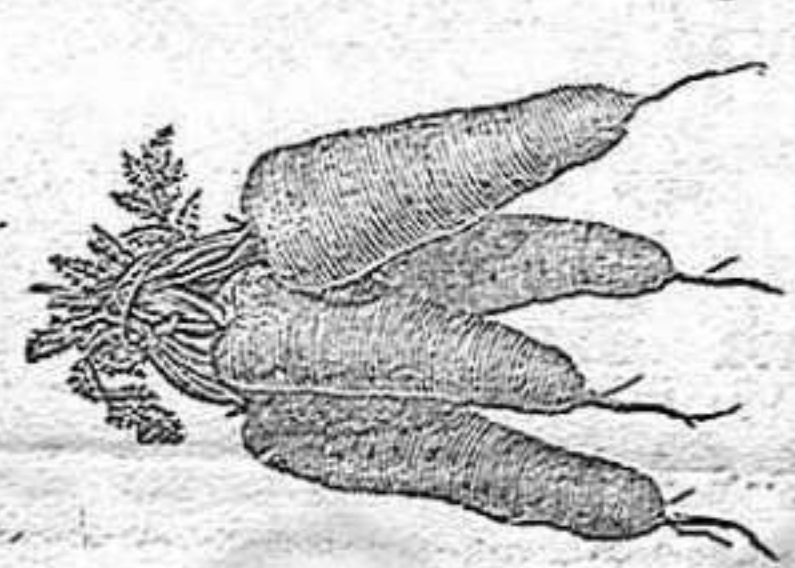
Al segon pis, destinat en part a hotel, hi haurà 20 habitacions, la majoria d'elles amb sala de bany.

Al costat espanyol es construeixen cinc vies per al servei de viatgers, amb andanes i passos inferiors, i al costat francès, tres vies amb andanes i pas inferior d'inter-comunicació.

El cos de l'edifici és enllestí, quedant pendent de terminació la divisió de dependències de la planta baixa i dels dos pisos, la gran arcada de cristalls que ateny quatre vies i les marquesines de les andanes espanyola i francesa.

El cost aproximat de la nova estació serà de deu milions de pessetes.

Les dependències de la planta baixa, o sigui els serveis de Duanes, Policia, Correus i Telègrafs i restaurant, seran inaugurats a primers de gener pròxim, i el 31 de març de l'any vinent quedarà la nova estació completament acabada.



Indústria, 5, Figueres.

Patata anglesa «Royal Kidney». — Vermella groga «Navarra». — Indústria «Bretagne». — Totes primerenques. Les ténim en magatzem. Dipòsit de Sementer, plaça

La secció local de l'Adoració Nocturna espanyola, que compta amb dos torns i un de tarsicis celebrarà, com cada any, a la Parròquia la nit del dilluns la solemne Vetlla de Fi d'Any, començant a dos quarts de dotze amb presentació de la Guàrdia, exposició del Santíssim, meditació pròpia, missa solemne de Comunió general, finint tan pietosa funció amb la retirada de la Guàrdia i benedicció del Santíssim Sagrament. Aquesta vetlla, de caràcter públic, per concessió pontificia són invitats tots els fidels.

La societat mutualista «La Caritat figuerenca» ha publicat el balanç de l'any comprensiu fins a darrers d'octubre. Malgrat no comptar sinó amb 54 associats, la situació és florent de debò, quedant un remanent, després d'atèses les necessitats de malaltia, medicines i defunció, de 2.482'24 pessetes. Es una societat, l'esmentada, que per la seva serietat i avenç exemplar mereixeria la protecció de tots els figuerencs.

Perruqueria Cals

Carrer de La Junquera, 30. Saló per a Senyores.—Servei esmerat.—Espaiosos salons amb tot el confort modern.—Especialitat en Henné i Ondulació permanent.—Massatge.—Manicura.

Organitzat pel nostre Foment de la Sardana, dissabte a la nit va tenir lloc al seu estatge social l'anunciat festiu a benefici de la «Font d'Ignasi

Iglésies» i dels damnificats de les Gavarres.

Va començar la vetllada amb l'execució magistral de les dues sardanes de concert que hi havia anunciades per la cobla La Principal de Perelada. Seguidament, l'eximi poeta i dramaturg Ambrosi Carrion va dissertar amb paraula clara i vibrant sobre «La vida i l'obra d'Ignasi Iglésies», estudiant la seva personalitat en totes les seves característiques. El poeta traspassat fou tractat amb el més gran amor per Carrion i en els diversos paràgrafs de la seva conferència, així com al final, va recollir unànimes mostres de simpatia de la concurrència, la qual també va prodigar-les al notable actor Manuel València per la força emotiva que va posar en dir el monòleg del gloriós dramaturg «L'esclau del vici». Com a conclusió, la cobla dessús-dita va desgranar unes quantes sardanes—dues d'elles d'En Serra i d'En Sans eren estrenes—que foren puntejades i celebrades amb entusiasme.

Es dolorós haver de remarcar que a l'esmentat festival va assistir escassa concurrència, cosa que, donada la finalitat altament elogiosa i altruista del mateix, diu molt poc a favor del nostre poble.

F.ª de Gèneres de Punt

de M. Estela, carrer Perelada, n.º 15. **Sueters, Pullovers** i tota classe de gèneres de punt. **Mitjons Molfort's, Mitges Goliad, Du Barry** i altres classes. El més nou i de més resultat.

Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: impositons, 102.370'51 pessetes; reintegres, 77.760'49 pessetes; havent obert 18 llibretes i comptes nous.

Per l'Ajuntament de Boadella s'anuncia la subhasta d'un lot d'obertures noves, anteriorment adquirides per l'avui desistit projecte d'obres a Les Escaules.

Pel senyor Alcalde-President de la Delegació local del Treball i a petició dels senyors presidents dels Gremis, s'ha autoritzat l'excepció de la llei de Jornada Mercantil durant els dies 3, 4 i 5 del vinent gener als establiments que venen objectes propis de la diada de Reis, i en virtut d'ella podran ésser oberts fins a les onze de la nit els dos primers dies indicats i fins a les dotze el dia 5.

La Ferreteria Andreu Suñer.

Placeta, 5 i Giro-na, 25, recorda a la seva clientela i al públic en general que continua essent delegada pel «Consorcio del Plomo en España» per a la venda de tota classe de tuberia de plom, disposant de grans existències en totes les mides.

El dia 4 del vinent mes de gener, a les onze del matí, tindrà lloc a Casa la Ciutat la subhasta de caràcter privat—entre els que paguin en aquesta localitat la contribució industrial de mestre de cases—de les obres de construcció de dues casetes per al servei de vigilància i recaptació d'Arbitris, l'una a l'extrem del Passeig Nou i l'altra a la carretera de Vilafant, amb arrelament al pla, pressupost i plec de condicions que es troben exposats a la Secretaria de l'Ajuntament (Negociat de Foment). El tipus de subhasta es fixa en la quantitat de 2.623'92 pessetes, adjudicant-se el rematament a favor de qui més millori en baixa l'esmentat tipus.

El nostre bon amic En Pere Juanola s'ha fet càrrec de l'acreditat establiment de robes que fins ara era sucursal de la casa Rey de Girona. En felicitar-lo, li augurem moltes prosperitats en els seus afers.

Dijous i divendres va actuar a la nostra ciutat el circ del capità Buffal Bill. Les dues sessions que va donar al camp de la Unió Esportiva es vegeren molt concorregudes.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, últim de l'any, a les set, homilia; a les deu, ofici; a les onze i a les dotze, explicació catequística, i a les quatre, rosari, visita al Santíssim i oració mental.—Dilluns, vetlla de fi d'any, seguint el costum establert, els dos torns de la Secció local de l'Adoració Nocturna celebraran la nit de fi del dilluns dia 31, la solemne Vetlla pública de fi d'any amb el cerimonial propi d'aquesta escaient funció eucarística a la que són convidats tots els figuerencs. L'horari serà el següent: A dos quarts de dotze de la nit, sortida i presentació de la Guàrdia; exposició del Santíssim Sagrament, meditació pròpia, al punt de les dotze, cant del Tedèum, seguint la missa solemne de Comunió general amb càntics. Finida la missa, reserva, benedicció amb S. D. M. i retirada de la Guàrdia.

Dimarts, festa de la Circumcisó de N. S. Jesucrist i diada de Cap d'Any, a les deu, ofici; fent-se després de l'ofertori l'acostumada publicació de l'estadística demogràfica de la Parròquia; a les quatre de la tarda, rosari, visita al Santíssim i oració mental.—Dimecres, a dos quarts de vuit, missa i visita a sant Josep.—Divendres, primer de mes, a les vuit missa de Comunió general i plàtica; a dos quarts d'onze, missa al S. C. de Jesús, i a les set de la tarda, el Secretariat de l'entronització del Sagrat Cor de Jesús celebrarà la funció de l'Hora Santa, amb exposició del Santíssim Sagrament, benedicció i reserva a les vuit.—Dissabte, a dos quarts de vuit, missa i visita a la Verge de la Mercè.—Diumenge, dia 6, festa de l'Adoració dels tres Sants Reis, a dos quarts de vuit, funció reglamentària del Torn de Tarsicis, amb exposició del Santíssim i missa de Comunió.

Dimarts, fent l'estació de la Sta. Butlla i combregant es treu ànima del purgatori.

Església de Ntra. Sra. de Lourdes.—El dia 4 de gener vinent, primer divendres de mes, l'Arxiconfraria de la Guàrdia d'honor celebrarà la seva reunió reglamentària amb missa de Comunió a les vuit, i a les quatre de la tarda, exposició de S. D. M., pres de l'Associació, benedicció i reserva.

—Quaranta Hores.—Continuen a l'església dels Desemparats.

—Pa de Sant Antoni.—Almoines recollides fins avui.—Suma anterior, pessetes 52'80.— P. B. en acció de gràcies per favors rebuts, 5; una devota, 4; una altra devota, 2; R. S. C. en acció de gràcies i per les seves intencions, 1; recollit de la caixeta, 86'15. Total: 150'95 pessetes.

COMARCALS

VILAFANT.—La diada de Nadal va ésser celebrada aci de faisó ben remarkable. A les cinc del matí va cantar-se ofici pel cor de nens de la parroquia. A les vuit es digué missa resada. A les nou va celebrar-se un altre ofici cantat pel cor de noies, encertadament dirigides per la senyoreta Florinda Vilà, secundada per altres damisel·les de la població. Per l'esmentat cor fou executada la bella missa de la Mare de Déu de Núria de Mn. Romeu, acompanyada a l'harmonium per la referida senyoreta Vilà, cooperant-hi també els joves violinistes Quer i Túrías.

A l'ofertori dels oficis pot dir-se que tots els fidels anaren a besar la imatge del Nen Jesús, essent igualment nodrit el nombre de Comunions que es distribuïren el dia de referència.

A la tarda es cantaren solemnes vespres, al qual acte concorregueren molts fidels.

L'enhorabona cordial a tots els qui han cooperat al lluïment d'aquestes funcions i en especial al Dr. Trigàs pel zel que esmerça en l'acompliment de la seva apostòlica missió.—C.

Aquest número ha passat per la censura governativa

Lithinés del D. Gustin

Más de cien millones de botellas de agua litinada se consumen en el mundo entero.

ESPORTIVES

Futbol

CAMPIONAT PROVINCIAL
ESTAT ACTUAL DE LA PUNTUACIÓ

| CLUBS | PARTITS | | | | GOLS | | Punts |
|-----------------------|---------|---|---|---|------|----|-------|
| | J | G | E | P | F | C | |
| U. D. Girona. | 10 | 9 | 1 | 0 | 41 | 13 | 19 |
| Palamós | 10 | 5 | 2 | 3 | 19 | 13 | 12 |
| L'Escala | 10 | 5 | 1 | 4 | 23 | 22 | 11 |
| Ateneu D. Girona | 10 | 3 | 3 | 4 | 17 | 23 | 9 |
| Figueres | 10 | 3 | 2 | 5 | 17 | 18 | 8 |
| Olot | 10 | 3 | 2 | 5 | 12 | 22 | 8 |
| La Bisbal | 9 | 3 | 0 | 6 | 10 | 18 | 6 |
| Sant Feliu | 9 | 2 | 1 | 6 | 13 | 23 | 5 |

Els resultats del diumenge

U. E. Figueres, 2 - U. D. Girona, 4
Palamós E. C., 1 - U. E. Bisbal, 2
A. D. Girona, 1 - Olot F. C., 1
C. E. i D. A., 3 - L'Escala F. C., 1

Els partits de campionat per a demà

C. E. i D. A. - U. E. Figueres
U. E. Bisbal - U. D. Girona
Olot F. C. - Palamós E. C.
L'Escala F. C. - A. D. Girona

Atletisme

La Segona Volta a Peu a Figueres del dia de Reis

Quan aquestes notes veuran la llum faltaran solament vuit dies per a la prova de referència.

Amb tota seguretat es posarà novament en joc el Campionat de Cross de la província de

Girona, que tan brillantment assoliren l'any passat els atletes de la Unió Esportiva: Pineda, Roure, Mauri, Pardo i Corretger.

Aquest any, malgrat l'absència de Mauri i Pardo (que vindran a córrer la Segona Volta, defensant respectivament els colors del C. N. Reus i F. C. Barcelona), l'equip figuerenc serà molt més complet que l'any passat. Vegi's la llista dels atletes que el formaran: Pineda, Roure, Albó, Campos, Corretger, Ribas, Lofre, Quiroga, Jordi, Molinet, Planas, Martí, Sala, Malé, Pey, Ribera i Santamaria.

Confiem, doncs, en què el Campionat de Cross de la província, cas de posar-se en joc, es quedarà entre nosaltres.

Malgrat el nostre optimisme, hem de dir que els equips del C. d'E. i E. Palafrugell (ja inscrit) i del G. E. i E. Gironí (pendent d'inscripció) els formaran elements disposats a no regatejar cap esforç per aconseguir-lo.

El C. N. Reus, donant una prova palesa de la seva esportivitat, ha inscrit també per a la Volta dos dels seus atletes, un d'ells l'ex-figuerenc Mauri.

Han estat ja oficialment invitats els equips del F. C. Barcelona, R. C. D. Español, C. D. Europa i U. E. de Sans, però no ens serà possible de donar a conèixer els noms dels atletes que els formaran fins a darrera hora, car la Unió Esportiva ha demanat el desplaçament dels atletes que millor es classifiquin a la X Jean Bouin i aquesta tradicional manifestació atlètica es portarà a cap solament el dia de Cap d'any. Si les pessetes recollides ho permeten, serà invitat algun altre equip, així com atletes «independents» de categoria.

Aquest any el nombre d'inscrits no serà tan crescut com el passat, però els «forfaits» també seran menys nombrosos i això farà que hi prenguin part més atletes que l'any passat.

Els organitzadors compten en aquest moment amb els següents premis: Drogueria «El Siglo», Merceria Comas, Cafè d'Europa, La Cubana, Mobles Vilanova, Bar Royal, Joan Comet Geli, Novetats Navarra, Joieria Llobet, Lluís Giralt Vila, Establiments Marimont, Arts Gràfiques Trayter, A. Costa Ferran, Josep Capella, Josep Salip, Pere Bordas, Llibreria Batillosera, Drogueria Josep Xutellà, Camiseria Subirós, Magatzems Puig Paris, Merceria Monell, Dr. F. de A. Castellvi, Centre d'Excursions i Esports, Penya Lythws i Nous Magatzems Massot. Cal confiar que la llista augmentarà abans del dia de la prova.

Amb tota probabilitat concedirà una Copa el nostre Excm. Ajuntament, així com també ho faran la Federació Catalana d'Atletisme i el Comitè Provincial.

A la propera edició dedicarem una extensa informació a la Segona Volta a peu, per tal que en siguin coneguts el màxim de detalls.

Avis

La Unió Esportiva desitja donar a la Segona Volta a peu una acurada organització, i per aconseguir-ho prega a tots els aficionats figuerencs que desitgin actuar com a controls de la prova, que tinguin a bé passar per l'estatge social, Monturiol, 14, per a oferir-se amb temps suficient, per tal que puguin utilitzar-se degudament llurs serveis.

PERTINAX.



Sastreria S. TORRES

Gran assortit en trajos de llana a preus mòdics. El més nou de la temporada.

Joan Maragall, 23 FIGUERES

Moviment de Població

comprensiu del dia 15 al 21 de desembre

Baptismes

Concepció Mercader Sunyer.

Matrimonis

No-cap.

Defuncions

Carme Turró Almà, 72 a.. v.—Miquel Guillaumes Falgarona, 67 a., c.—Ricard Aiguabella Algam, 72 a., c.

Mercat del dijous

| | | |
|-----------------------|-------------------|------------|
| Blat. | de 38'75 a 37'50 | Hectòlitre |
| Ordi. | > 30'00 a 28'75 | > |
| Civada. | > 20'00 a 18'75 | > |
| Blat de moro. | > 35'00 a 33'75 | > |
| Mongetes. | > 106'25 a 100'00 | > |
| Faves. | > 30'00 a 28'75 | > |
| Veces. | > 38'75 a 37'50 | > |
| Mongets. | > 131'25 a 125'00 | > |
| Olí | > 209'67 a 201'61 | > |
| Patates. | > 26'00 a 25'00 | Quintà m. |
| Tossino. | > 27'50 a 27'00 | 10 quilos |
| Anyells. | > 50'00 a 00'00 | un |
| Ovelles. | > 80'00 a 00'00 | una |
| Anecs. | > 19'00 a 17'00 | parell |
| Gallines. | > 19'00 a 18'00 | > |
| Pollastres. | > 20'00 a 17'00 | > |
| Conills. | > 10'00 a 9'00 | parell |
| Oques. | > 19'00 a 17'00 | una |
| Ous. | > 3'00 a 2'75 | dotzena |

L'acreditada Llaureria i Lampisteria de Joan Cos

ofereix als senyors automobilistes un especial servei per a la reparació de tota mena de radiadors, fars i parabrises.

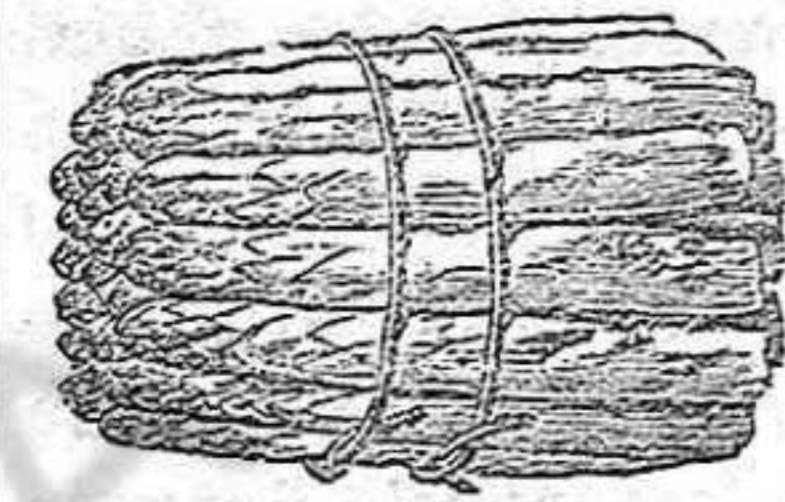
Plaça Pi Margall, 2 i Casades de Còdol, 13.

E. Rute Casadevall.

Metge i dentista

Hores de 9 a 1 i de 3 a 7.
Caamaño, 4. Figueres.

—Traspàs. Sabateria i Espardenyeria per retirar-se, per 5.000 pessetes. Carrer cèntric. Lloguer mòdic. Hi ha estatge per a viure-hi. Molta clientela. Esc. a P. 6955 B., Apartat 228, Barcelona.



Planter d'espàrrecs. Fils de maixures. Planters de crisantems. Sebes de Glaieus, lliris, anèmones, ciclaments, crocus, francesilles, & c. Dipòsit de Sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

—Camioneta Ford d'una tona, carrosseria tancada, es ven en estat semi-nou. Per a referències a la casa Muntada, plaça del Sol, on es troba exposada la dita camioneta.

—El turroneiro Juan Verdú Sirven participa a su clientela y al público en general que ha trasladado el despacho de sus acreditados turroneos que de antiguo tenía instalado en la Rambla, al lado del Restaurant Roig, a la casa n.º 37 de la misma Rambla.

—Aprement. En falta un a la Merceria Casa Pi, Joan Matas, 9.

—Casa de menjars, molt acreditada, es ven, per retirar-se del negoci llurs actuals propietaris. Raó en aquesta imprestració.

Preferencia



De todos los miles de coches que ve en las calles, las dos terceras partes están equipados con Champion. Esta preferencia tan manifiesta que los motoristas en el mundo entero le dan, es la prueba definitiva de que la mejor bujía es la

CHAMPION
CHAMPION SPARK PLUG Co.
Toledo - Ohio U. S. A.
CONCESIONARIO PARA ESPAÑA
FRANCISCO FLORES
Espinardo - Murcia

D'Administració

Supliquem als subscriptors forans que es troben endarrerits en el pagament de llur subscripció, que parin esment en els perjudicis que ens irroga llur distracció.

Sombrereria Casa ESTEVEZ

GIRONA, 1. -- FIGUERES

BARRETS

GORRES

CAMISES

CORBATES

GUANTS

PULLOVERS

BARRETS per a SACERDOT

Isidre Marimont

Establiments fundats l'any 1899

Teléfon, 56, Plaça Constitució, n.º 21.- FIGUERES

Drogues - Bacallà - Olives - Licors
Xampany - Conserves - Caramels

Agent dipositari a la Comarca de la XOCOLATA MUNDIAL.

Preus tot l'any incombantibles

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — — CASA MARIU: Passatge del Relloige

Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

El Pastor i la tramuntana

Balla, balla, pastoret,
de la terra catalana,
balla, balla una sardana
per a fer-te passà el fred.

*Com tiva rebufant la tramuntana!
renoissos, quin brogit!
Que bufi jo arraulit dins la cabana,
al jaç de flonja llana...
renoissos, quin delit!
Que passa el bufarut i que rodola
brunzent fins a la mar
i els boscos i olivets... tot ho capola?
jo m'alço i li dic: hola!
i quin sardanejar.
Oïda! i amb quin delit menes els aires
dels punts i contrapunts,
els curts i els llargs dels nostres sardanaires!
si així ho menàvem gaires
ben tost forem difunts.
Si ho prens amb més platxeri t'aidaria,
que em plau, oh i d'allò més!
Sardana! si és mon pa de cada dia;
sens ella no viuria,
jo sóc empordanès.
Amolla son rodar la tramuntana,
sentint el bon pastor;
que soni el stabiol ella demana...
i els aires de sardana
ell toca amb gran dolçor.
Mes, prompte els stabiol ja li fa nosa
i el llença el pastoret;
i al rotlle imaginat a rodà es posa...
tocar i no ballar? és cosa!
oïda el galant bailet!
Vegent-lo des la pleta ses ovelles
ballar solemniàl
saccegen follament les llurs esquelles
i al cèlic llum d'estrelles
la dansa és general.
Tot volta dins la pleta i la cabana;
allí volta el pastor,
el ca i el gros moltó de la mitjana,
ovelles, aais... Sardana
d'alè revifador!
Dons, bufa, tramuntana empordanesa,
airosa i amb delit;
la gent de l'Empordà senti en sa empresa
l'alè de ta escomesa
marçant vers l'Infinit.*

VALENTI GAYANÉS.



—Aquest permís no és pas vostre, puix que al retrat hi ha un home amb barba.
—Si que és meu. El que hi ha és que la barba me l'he feta afaitar.

(De Meggendorfer Blaetter, de Munic.)

**—Depilatori
ANTINEA**

El millor extirpador del pèl.
Flascó, 2 pessetes. De venda a tot arreu. Prospectes explicatius gratis.

—En venda. Torres i xalets des de 10.000 pessetes als voltants d'aquesta ciutat. Abundosa diversitat d'edificis i de preus. Gran assortit de propietats rústiques fins a 100.000 duros, de gran rendiment en aquesta comarca. Per a informes, Miquel Pous, agent de compra-venda, Prat de la Riba (Ample), 26, Figueres.

—Per retirar-se del negoci es ven casa i botiga al carrer més cèntric d'aquesta ciutat. Raó a la nostra Administració.

—Es fan calats a màquina.
Rapidesa en els encàrrecs.
Plaça Indústria, 6, primer.

—“Anís Ampurdanés“

Competeix amb les millors marques. Demaneu-lo arreu.
Especialitat de la casa **J. Salip, Figueres.**
Destil·lació de licors fins i anissats. Vins de totes classes: el bo i millor.

—La Ferreteria Fèlix Jaume Gelart, Delegada pel «Consorci del Plomo en Espanya», assabenta al públic i a sa nombrosa clientela que disposa als seus magatzems de grans existències i totes dimensions en tubs i xapes de plom.

—Llarga vida ha de tenir la vàlvula T. S. H. amplificadora. Empreu vàlvules TUNGSRAM P. 415 amplificadora final i P. 410 amplificadora de baixa freqüència amb filament de Bario. I tot l'any no farà falta d'adquirir vàlvules amplificadores.

Un important tècnic i revenedor d'una capital de província acaba d'expressar-se així, sobre les noves vàlvules TUNGSRAM: «Amb respecte al tipus P. 410 dec indicar-li amb completa satisfacció que resulta una làmpara del millor que hem tingut, deixant molt endarrera altres marques que es diuen molt bones; és de una potència i claredat com jo no havia sentit i podrà enviar-me'n... etc.» Demaneu fulletons i detalls a
RADIO TUNGSRAM, Apartat 1039, Madrid.

—Ocasió. A l'antic magatzem de fustes d'Enric Arbolí, plaça del Sol, 12, d'aquesta ciutat, es troba en venda una serra cinta de columna amb volants de 90 centímetres i motor elèctric de 8 HP, amb només sis mesos d'ús.

—Pasaportes
TRAMITACIÓN RÁPIDA.
Luis Gifre, Monturiol, 7.—Teléf. 78.

—LLIÇONS d'anglès, francès i taquigrafia. Traduccions i còpies a màquina.—
LASAUCA, 24, primer.

**—El Banc de Figueres
de Lluís Vergés Vilanova**

assabenta a sa nombrosa i apreciable clientela i al públic en general que ja
PAGA TOTS ELS CUPONS
de venciment 1.º, 10 i 15 desembre i també els de venciment primer de gener de 1929, de preu conegut.



Userdes descuscutades. Pèsols en 20 varietats. Plantes oleaginoses. Llavors industrials. Granes econòmiques. Sements oficials. Dipòsit de Sementer, plaça de les Patates.

—Automòviles en venta:

Ford Turismo casi nuevo (6 meses uso)
Citroën 10 H. P. Conducción interior en muy buen estado.
Peugeot 10 H. P. Conducción interior en perfecto estado.
Renault 6 H. P. Torpedo tres plazas en buen estado.
Informará: Luis Gifre, Agente Comercial Colegiado. - Monturiol, 7, Teléfono 78, Figueras.

—Fabricació a mida de tota classe de gèneres de punt amb estam, seda i cotó per a home, senyora i nens. Gran perfecció i promptitud en els encàrrecs. **Casa Estela,** carrer Perelada, n.º 15.

—Construccions i reparacions d'obres en general.
Ciment armat.
RAFEL JANER I FILL
Constructors
R. Janer Gomis, R. Janer Aymà,
Mestre d'Obres, Perit Constructor
Baixada Mercer, 1. — FIGUERES

NOVETATS PER A SENYORA

EN

**Llaneria
Sederia
Llenceria
Gèneres de Punt
Altes fantasies
Cotons, etc.**

PERE JUANOLA

Girona, núm. 24. — FIGUERES

Es la casa que ofereix els seus articles a preus més avantatjosos.

Garbuix

Quan es perd la xaveta...

Si deliciosa era la historieta que vàrem reportar la setmana passada sobre els «misteris» de l'espiritisme, no menys ho és aquesta que va a continuació pels estralls tràgico-còmics que pot portar un cervell atrofiat quan s'entesta a fer una de les seves.

Veus aquí que en certa ocasió — i d'això no fa pas gaires mesos que succeí — el flequer Psack de Neudamm (Prússia) assistia al casament d'un seu germà, quan de sobte, no se sap per quins cinc sous, va començar a barallar-se amb un dels invitats i, ple de despit, va anar a tirar-se de caps a l'estany municipal.

La notícia va arribar a orelles del jutge de l'esmentada població, que es deia Sthalberg, qui va començar per fer les oportunes recerques. En aquell moment va tornar-se boig i manà detenir tot el corteig nupcial, nuvis incluiu. Dòcils, els policies de Neudamm executaren les seves ordres. Gentils dames d'honor i inofensius infants encarregats de portar el vel de la núvia foren llençats a la palla humida de la presó.

Fet això, el doctor Sthalberg va dirigir-se al director de la presó.

—Necessito—li digué—una cel·la formosa, una cel·la per a personalitats...

—Tinc la que desitgeu, senyor jutge. Per a qui és?

—Per a vós!

El director va intentar d'escapolir-se, però el propi jutge va tancar-lo a la «cel·la per a personalitats». Es fregà el magistrat les mans, i, adreçant-se als policies, va exclamar:

—Això va bé! Ha començat la depuració. He d'arribar fins a la fi. Aneu immediatament a cercar l'alcalde i el

comissari de policia i porteu-me'ls ben lligats. Hi ha més cel·les per a personalitats; acabo de veure'n.

Aquesta vegada, però, els policies s'excusaren:

—Senyor jutge, no detindrem ni l'alcalde ni el comissari.

Avisat el primer va donar compte del que s'esdevenia als superiors del jutge, que es presentaren a la presó per tal de donar llibertat als presos.

Aquests s'esgargamellaven demanant justícia contra l'atropell. No s'explicaven per què hom els havia empresonat.

Quan tots ja se n'anaven, se sentiren sospirs i planys. Els donava la mecanògrafa del jutge des del fons d'una cel·la.

—Qui us ha tancat ací?

—El senyor jutge.

L'escena va ésser menys ràpida del que sembla, car els detinguts, inclús el director de la presó, es passaren dos dies a les cel·les sense tastar cap aliment.

TAFANER.

FUMADORS



ENGOMAT

Acadèmia Passolas

Cursos de Piano

Elemental, superior i de perfeccionament.

Carrer d'En Pep, 30.

Advertència. A fi de donar facilitats als qui desitgin perfeccionar-se en l'estudi del piano, ha quedat obert des del primer del passat octubre un curs especial, a preus sumament mòdics.

Als millors establiments de la comarca podreu comprar la coneguda marca de llet condensada

NURIA

que, per ésser fabricada a consciència, és inalterable, sempre igual i de finor exquisida.

Es producte ben nacional, ja que és preparat per la Societat

«**Productos Lácteos S. A.**»

de Manlleu (Plana de Vich).

1770

1928

XOCOLATA COMET

La més antiga d'Espanya

En tauletes i en pòlvor

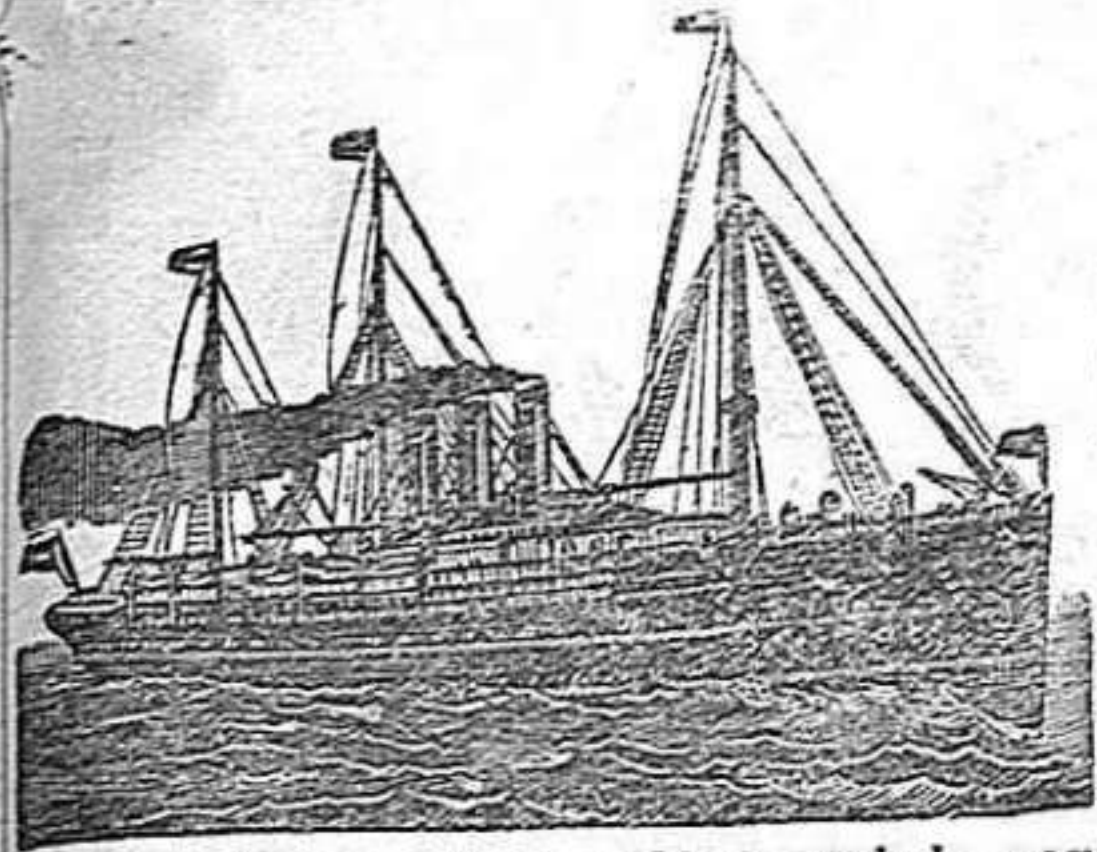
FIGUERES

Anunciant-vos a

La Veu de l'Empordà

eixamplareu immensament el vostre camp d'acció i obtindreu positius guanys en els vostres afers.

Serveis de la Companyia Transatlàntica



Línia a Cuba - Mèxic

Servei mensual sortint de Bilbao el 16, de Santander el 19, de Gijon el 20 i de Coruña el 21, cap a l'Havana i Veracruz. Sortides de Veracruz el 16 i de l'Havana el 20 de cada mes, cap a Coruña, Gijon i Santander.

Línia a l'Argentina

Servei mensual sortint de Barcelona el 4, de Màlaga el 5 i de Cádiz el 7, cap a Santa Creu de Tenerife, Montevideo i Buenos Aires. Coincidint amb la sortida del dit vapor, n'arriba a Cádiz un altre que surt de Bilbao i Santander el darrer dia de cada mes, de Corunya el dia 1, de Villagarcia el 2 i de Vigo el 3 amb passatge i càrrega cap a l'Argentina.

Línia a Puerto Rico, Cuba, Venezuela - Colòmbia i Pacífic

Servei mensual sortint de Barcelona el 10, l'11 de València, el 13 de Màlaga i de Cádiz el 15 de cada mes, cap a Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma, Puerto Rico, Havana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colon, i pel canal de Panamá cap a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta i Valparadis.

Línia a Filipines i ports de la Xina i Japó

Set expedicions a l'any sortint els vaixells de Corunya cap a Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, València, Barcelona, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe i Yokohama.

Línia a Nova York, Cuba - Mèxic

Servei mensual sortint de Barcelona el 25, de València el 26, de Màlaga el 28 i de Cádiz el 30, cap a Nova York, Havana i Veracruz.

Línia a Fernando Póo

Servei mensual sortint de Barcelona el 15 cap a València, Alicante, Cádiz, Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma i demés escales intermèdies i Fernando Póo.

Aquest servei té enllaç a Cádiz amb un altre vapor de la Companyia que admet càrrega i passatge dels ports del Nord i Noroest d'Espanya per a tots els d'escala d'aquesta línia.

Avisos importants

Rebaixes a famílies i en passatges d'anada i retorn.—Preus convencionals per cabines especials.—Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat.—Tots els vapors tenen metge i Capellà.

Les comoditats i tracte de què fruïx el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia.

Rebaixes en els nòlits d'exportació.—La Companyia fa rebaixes de 30 per 100 en els nòlits de determinats articles d'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord.—Zanzibar, Moçambic, Capetown.—Ports de l'Àsia Menor, Golf Pérsic, Índia, Sumatra, Java i Conxinxina.—Austràlia i Nova Zelanda.—Ilo-Ilo, Cebu, Port Artur i Vladivostoc.—Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal.—Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia.—Punta Arenas, Valparadis i l'Estrat de Magallanes.

Serveis Comercials

La Secció que per aquests serveis té establerta la Companyia, s'encarregarà del transport i exhibició a Ultramar dels materials que li siguin tramesos al dit objecte i de la col·locació dels articles, la venda dels quals, com assaig, desitgin per els exportadors.

L'aigua de la Vall de Sant Daniel és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artritis, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'istiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

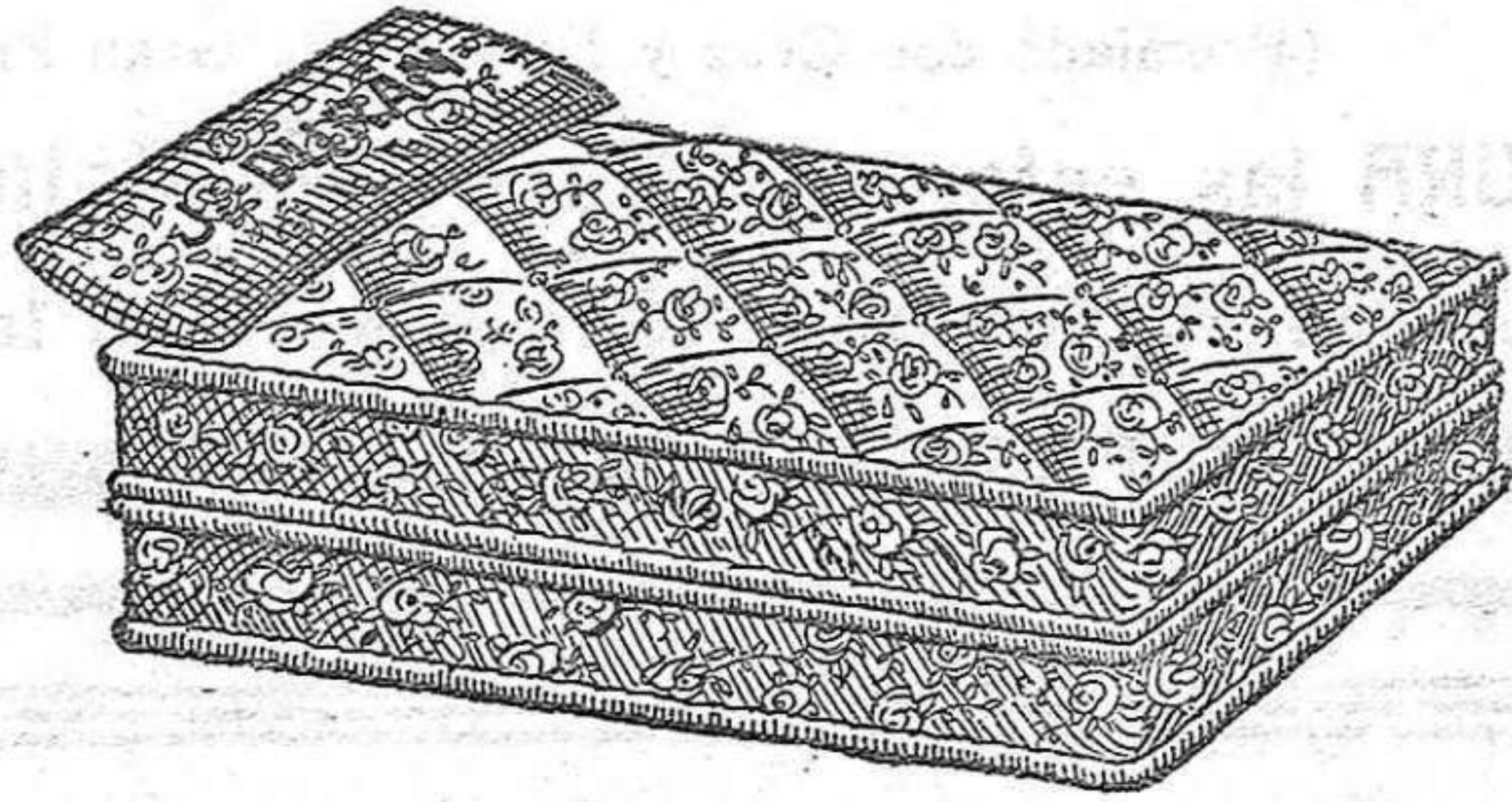
Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

Ron BACARDÍ

de Santiago de Cuba

GRAN COLCHONERIA

DE
JOSE DURÁN
Perelada, 18 - FIGUERAS



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, crin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BULO para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, & &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, AYUDA A LAS DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

Dolor de Estómago
Dispepsia
Acedias y Vómitos
Inapetencia
Flatulencias

Diarreas en Niños y Adultos que, a veces, alternan con Estreñimiento
Dilatación y Úlcera del Estómago
Disenteria

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

PURGATINA SAIZ DE CARLOS. Cura el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahídos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la PURGATINA que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

"BANCO DE LA UNIÓN - MADRID"

LA MILLOR COL·LOCACIÓ DEL DINER

per a obtenir un CAPITAL, Casa pròpia i jugar tots els mesos gratuïtament a la Loteria Nacional.

Participar dels beneficis socials.
Rebre anticips, etc.

Agència: Sant Vicents, 12, oficines, FIGUERES

Débiles

tomad el acreditado

Elíxir

Callol

que da Vida y Juventud

Es rápido científico agradable



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia **PERXAS** (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per **FRANCS** el Banc de Figueres.

Per **VALORS** el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el **BANC de FIGUERES**.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

| TRENS | ARRIBADA | SORTIDA | COTXES |
|----------------------------------|----------|---------|----------------------|
| TRENS QUE VAN A BARCELONA | | | |
| Exprés | 5'09 | 5'11 | 1.ª i 3.ª |
| Correu | 6'00 | 6'06 | 1.ª, 2.ª i 3.ª |
| Mercaderies | 7'00 | 7'22 | 2.ª i 3.ª fins G. na |
| Exprés luxe | 10'18 | 10'14 | 1.ª butaques |
| Omnibus | 10'46 | 10'54 | 2.ª i 3.ª |
| Mixt | 13'00 | 13'25 | 2.ª i 3.ª |
| Exprés | 16'31 | 16'34 | 1.ª i 3.ª |
| Omnibus | 17'29 | 17'37 | 2.ª i 3.ª |
| Mercaderies | 19'31 | 19'49 | 2.ª i 3.ª |
| Mixt | 20'59 | — | 3.ª |
| TRENS QUE VAN A FRANÇA | | | |
| Mixt | — | 6'00 | 3.ª |
| Mercaderies | 7'22 | 7'42 | 2.ª i 3.ª surt G. na |
| Omnibus | 10'43 | 10'51 | 2.ª i 3.ª |
| Exprés | 12'41 | 12'43 | 1.ª i 3.ª |
| Mercaderies | 14'19 | 14'34 | 2.ª i 3.ª |
| Mixt | 15'29 | 15'42 | 2.ª i 3.ª |
| Omnibus | 16'48 | 16'54 | 2.ª i 3.ª |
| Exprés luxe | 17'32 | 17'33 | 1.ª butaques |
| Correu | 19'02 | 19'12 | 1.ª, 2.ª i 3.ª |
| Exprés | 21'36 | 21'38 | 1.ª i 3.ª |

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4. -- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca « JACOB », producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerseis, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Forn Baix, 4. — FIGUERES



Rob-Vida

MIRET

AUMENTA EN ABUNDANCIA LA LECHE A LAS MADRES

Es una horchata fosfatada, de gust exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que crian toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para criar robustos a sus hijos y ellas encontrarán en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche.

Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Autor: Plaza Comercial, 9, Farmacia.—BARCELONA
DE VENTA EN FARMACIAS

Drogues, Queviures i Perfumeria **EL SIGLO**

DE

FRANCESC SOLÉS

Nou, 17 i Rutlla, 1. — FIGUERES

Immens assortit en brotzes, colors, pintures, pinzells, vernissos, esponges, olis minerals, etc., etc.

Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.

Preus sense competència

Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

Consulta: de 9 a 1 i de 3 a 5

A la ciutat de GIRONA, carrer de Santa Eugènia, n.ºs 4 i 6, pis 1.º, porta 2.ª (immediata a la plaça Marquès de Camps.)

Motors elèctrics de totes potències

Grups moto - bombes de gran i petit rendiment construïts per l'acreditada casa **ELECTRA INDUSTRIAL DE TERRASSA**

MOTORS electrials de doble enrotllament.

MOTORS a benzina de l'acreditada marca LISTER i a olis pesats de les millors marques.

Maquinària Agrícola **AJURIA, S. A.**, de Vitòria

PERE BRUNET, constructor mecànic

REPARACIONS de tota classe de motors d'explosió i altra maquinària

Plaça Catalunya, 13 i 14 - Tallers: Esperança, 4-6-8. -- Figueres
Telèfon 193. (Girona)